

2025 COLETA DE LIXO

O lixo deve ser colocado no ponto de coleta designado no dia/horário designado

Coleta de lixo incinerável

- Não haverá coleta de lixo em 15 de agosto e de 30 de dezembro a 3 de janeiro.
- A coleta também será realizada em feriados e feriados substitutos.
- O lixo deve ser colocado entre 6h e 8h30 da manhã no dia da coleta.

Dias de coleta	ÁREA
Segunda-feira E Quinta-feira	Bentenchou1/Bentenchou2/Bentenchou3/Jyounan1/Midori/Takashimachou Ootemachi1/Ootemachi2/Ootemachi3/Nishiootemachi/Koyanagichou Nakahamachou/Enodo/Shimasaki1/Shimasaki2/Chausuyama/Sakuragaoka Tateishimachi/Shibusaki/Suginaike/Fumide/Kogawa/Aruga/Kitamajino Minamimajino/Futabagaoka/Odamamachi/Midorigaoka/Kanayama/Kakumashinden Kurumidai/Taketsu/Hosokubo/Fumonji/Kuwabara/Koyousokushinjuutaku Akanuma/Iijima/Okitamachi
Terça-feira E Sexta-feira	Owa1/Owa2/Owa3/Owa5/Nakamura/Yunowaki1/Yunowaki2/Yunowaki3 Tomihamachou/Hamachou1/Hamachou2/Kataha/Honmachi1/Honmachi2 Nakamachi/Kanmachi/Kuwabaramachi/Izumimachi/Yanagimachi/Suehirochou1 Suehirochou2/Tanbe/Ooguma/Asahi/Mitoshiro/Jinguuji/Kamiganeko Nakaganeko/Shimogakeko/Fukujima/Fukujimashinmachi/Kitafukujima Minamimachi/Kitazawa/Minamisawamachi/Sakakimachi/Kakumamachi Shimizumachi1/ Shimizumachi2/ Shimizumachi3/ Shimizumachi4/Akahanechou Denryuuchou/Yukouji/Shinkouji/Tajyuku/Kitakouji
Quarta-feira	Ueno/Nozokiishi/Itasawa/Aokisawa/Ushiroyama/Kirigaminenoujyou/Kougai Sawatari

Aplicativo de Separação de Recicláveis e Lixo

Por favor, pesquise por “threeR” em cada loja de aplicativos e baixe o aplicativo. Como alternativa, você também pode baixar do QR Codeon



App Store



Google Play

Lixo reciclável

- Não há coleta de lixo de 12 a 15 de agosto e de 30 de dezembro a 3 de janeiro.
- A coleta de lixo também tem um feriado e um feriado nacional.
- O lixo deve ser colocado no ponto de coleta de lixo designado no dia da coleta até às 8h30.
- Por favor, coloque-o no dia da coleta para sua área.
- As baterias são coletadas apenas no segundo dia de coleta do mês.

	week	Collection area	Apr.	May.	Jun.	Jul.	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.
1.3 collection day	Tuesday	Benten1・2・3/Jyounan/Midori/Takashimachou	1	4/30 (Wednes)	3	1	5	2	7	4	2	6	3	3
		Oote1・2・3/Nishiootemachi/Koyanagichou/ Nakahamachou/Enodo/Kogawa	3	20	17	15	19	16	21	18	16	20	17	17
Wednesday	Wednesday	Akanuma/Iijima/Okitamachi	1	7	4	2	6	3	1	5	3	7	4	4
		Owa1・2・3・5/Ooguma/Asahi	3	21	18	16	20	17	15	19	17	21	18	18
Thursday	Thursday	Nakamura/Yunowakil・2・3	1	1	5	3	7	4	2	6	4	8 (Thurs.)	5	5
		Tomihamachou/ Hamachou1・2/Katahamachi Izumimachi/Yanaginachi/Kitazawa1・2 Minamisawamachi/Sakakinachi Kakumamachi/Shimizumachi1・2・3・4	3	15	19	17	21	18	16	20	18	22 (Thurs.)	19	19
Friday	Friday	Shimasaki1・2/Shibusaki/Suginaike/Aruga	1	2	6	4	1	5	3	7	5	9 (Fri.)	6	6
		Minamimajino/Kitamajino	3	16	20	18	23 (satur.)	19	17	21	19	23 (Fri.)	20	21 (satur.)

	week	Collection area	Apr.	May.	Jun.	Jul.	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.
2.4 collection day	Tuesday	Taketsu/Hosokubo/Fumonji/Kuwabara	2	13	10	8	2 (satur.)	9	14	11	9	13	10	10
		Goudo/Koyousokushinjiyutaku/Fumide	4	27	24	22	26	27 (satur.)	28	25	23	27	24	24
Wednesday	Wednesday	Jingouji/Kamikaneko/Nakaneke	2	14	11	9	4 (Mon.)	10	8	12	10	14	14 (satur.)	11
		Shimokaneke/Fukujima/Fukujimashinmachi Kitafukujima/Minamimachi	4	28	25	23	27	24	22	26	24	28	25	25
Thursday	Thursday	Akahanechou/Denryuuchou /Yukouji	2	8	12	10	9 (satur.)	11	9	13	11	15 (Thurs.)	12	12
		Shinkouji/Tajyuku/Kitakouji Honmachi1・2/Nakamachi/Kanmachi Kuwabarachou/Suehirochou1・2/Tanbe	4	22	26	24	28	25	23	27	25	29 (Thurs.)	26	26
Friday	Friday	Chausuyama/Sakuragaoka/Tateishinmachi	2	9	13	11	8	12	10	14	12	16 (Fri.)	13	13
		Futabagaoka/Odamamachi/Midorigaoka/ Kanayama/Kakumashinden/Kurumidai	4	23	27	25	22	26	24	28	26	30 (Fri.)	27	27

	week	Collection area	Apr.	May.	Jun.	Jul.	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Jan.	Feb.	Mar.
4	Monday	Ueno/Nozokiishi/Itasawa/Aokisawa/Ushiroya ma Kirigaminenoujou/Kougai/Sawatari	4	26	23	28	25	22	27	12/1 (Mon.)	22	26	3/2 (Mon.)	23

●Inquiries: Suwa City Environment Division (Kankyo-ka)

●Tel: 0266-52-4141 (ext. 211,212)

LIXO PARA INCINERAR

- A coleta também ocorrerá em feriados e feriados substitutos.
- Não há coleta nos dias 15 de agosto e entre 30 de dezembro à 03 de janeiro.
- Leve o lixo na data pré-definida e ao local definido até às 8:30 da manhã.
- Utilize o saco de lixo determinado pela Cidade de Suwa.
- Insira o nome da região residencial no saco de lixo.
- A partir de abril de 2025, o método de separação de plásticos mudará, e os "plásticos macios" que eram descartados como "lixo incinerável" agora serão descartados como "outros plásticos".

<u>Lixos de cozinha</u> *Restos de comida, ostras, ossos, e etc. *Escoar o excesso de água do lixo cru. ◆ Em caso de compra de máquina processadora de lixo orgânico, existe sistema de auxílio de aquisição. 		<u>Plásticos sujos</u> * Recipientes de alimentos sujos. No entanto, uma vez limpos, eles vão para a categoria "outros plásticos". *Isqueiros descartáveis devem ser esvaziados de fluido de isqueiro antes de serem jogados fora como lixo. 
<u>Borracha</u> ● Artigos de borracha 	<u>Couro</u> ● Sapatos, bolsas *Retire os metais dos acessórios. 	<u>Outros</u> ● Lenços de papel, fraldas, etc. *Retire os dejetos de lenços de papel e fraldas. 
<u>Edredons</u> ◆ Aqueles que não entram em 1 saco de lixo determinado deve ser levado à empresa Kabushikigaisha Shinshu Takeei. *Em caso de almofadas, junte e amarre de 2 a 3.		<u>Podas de Árvores</u> *Com excessão da raiz, cortar em comprimento inferior à 60 cm, junte e amarre. *No caso de raízes, insira no saco de lixo para incinerar definido pela Cidade de Suwa. 
<u>Tábuas de Madeira</u> *Corte as tábuas de madeira em comprimento inferior à 60 cm, junte e amarre. *Retire os pregos.		<u>Gramma</u> * Por favor, descarte aparas de grama, ervas daninhas e folhas mortas em sacos transparentes ou semitransparentes disponíveis comercialmente de 45L ou menos. Aparas de grama, ervas daninhas e folhas mortas devem ser descartados no saco designado. Nenhum outro lixo deve ser descartado nesses sacos.

Coleta de lixos recicláveis

- Insira os artigos recicláveis no saco de lixo, cesta ou container definido.
- Não jogar roupas e papeis em dias chuvosos ou com neve.
- Itens que são muito grandes para caber em uma cesta de malha ou recipiente não podem ser coletados e devem ser levados diretamente para uma instalação de descarte de resíduos designada. (veja a página 5)

Papéis

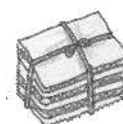
- *Separe jornais, revistas, papelão e amarre-os com corda.
- *Junte os panfletos e propagandas ao jornal.
- *Junte jornais velhos à revistas.



Jornais



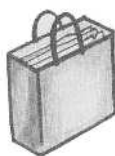
Revistas, livros/textos



Papelões

Outros tipos de papéis:

Papéis de embrulho, envelopes, caixas de cigarro, dentre outros devem ser inseridos em um saco de papel e amarrado.

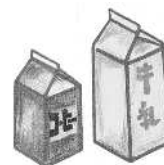


*Lenços de papel, papeis metálicos, papéis com revestimento plástico e papeis especiais, jogar como lixo incinerável.

Caixas de papel

Caixas de leite, suco, sake e etc.

- *Abra-as e deixe-as planas.
- *Lave e deixe secar.
- *Retire a tampa.



roupas velhas

- * Por favor, coloque camisetas, suéteres, calças, toalhas, etc., sem amarrá-los, nos sacos de coleta fornecidos nas estações de lixo.
- * Você não pode colocá-los para fora em dias chuvosos ou com neve.
- Itens sujos ou rasgados devem ir para a categoria "lixo incinerável".



Latas

Latas de alumínio, latas de aço

- *Latas de alimentos, de bebidas, etc.
- *Enxague o interior.



Latas de spray

- *Conferindo se a lata está vazia, faça um furo na lata. (por ser perigoso, na hora de fazer o furo na lata, faça-o em locais externos na ausência de fogo)



Plásticos

Caso esteja velho, ou com sujeiras não retiráveis, jogue como lixo para incinerar.

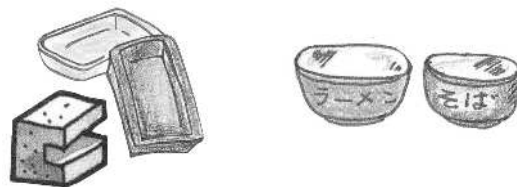
Garrafas PET

- *Aqueles que possuem a marca de reciclagem.
- *Retire a tampa e jogue-a como outros plásticos.
- *Enxague o interior.
- * Remova o rótulo e descarte-o como "resíduo incinerável".



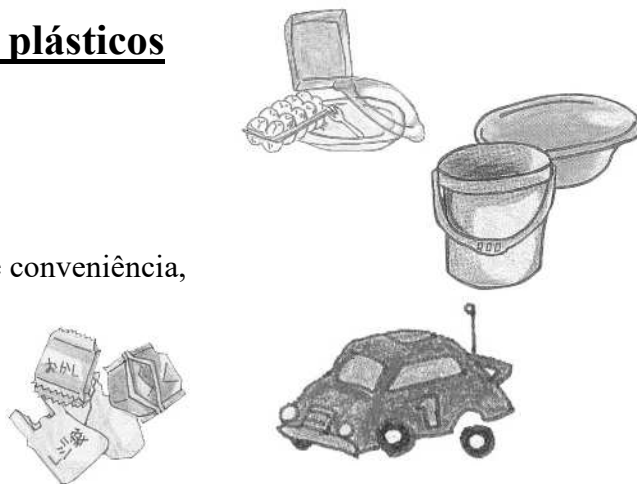
Isopor, bandeijas de isopor

- * Lave e deixe secar.
- *Retire as sujeiras.



Outros plásticos

- *Caixas de CD e DVD..
- *Bacia, Balde e etc.
- *Embalagens descartáveis de marmitas de lojas de conveniência, bandeijas de morangos, bandeijas de ovos, etc.
- *Brinquedos, etc.
- *Retire os metais como parafusos.



*** Sacolas plásticas e embalagens de doces que antes eram tratadas como "lixo incinerável" agora devem ser descartados como "outros plásticos".**

Garrafas de vidro

- *Vidros sem cor.
- *Vidros marrons.
- *Vidros coloridos.
- *Retire a tampa.
- * Enxague o interior.



Artigos de metal

* Panela, chaleira, frigideira, balde, caixa, etc.



***Lâminas:** Lâmina de barbear, faca, etc.

*Embrulhe as lâminas com jornal.



***Artigos eletrônicos:** Secador de cabelo, fios elétricos, panela de arroz, garrafa elétrica, etc.

***Máquinas:** Câmera fotográfica, Relógio, etc.

*Não coloque artigos de metais grandes ao ponto de não caber dentro do container determinado.

*Não é necessário desmontar os artigos de metal.



Artefatos de vidro e porcelana

***Artefatos de porcelana:** Tigela de chá, vaso de flores, pratos, etc.

***Artigos de vidro:** Placa de vidro, copo, prato de vidro, espelho, etc.

*Vidros de cosméticos, garrafas impregnadas com óleo, etc.

*No caso de vidros de cosméticos, retirar o conteúdo, de modo que quando a tampa é reciclável ou é lixo incinerável, deve-se jogar separado no local respectivo.

*Envolva com um pano os vidros e espelhos quebrados, colando uma fita com a descrição do conteúdo.



Lâmpada fluorescente/ lâmpada incandescente/fusível iniciador

* Apenas na 1º data de recolhimento mensal.

*Coloque as lâmpadas fluorescentes e incandescentes em suas respectivas embalagens ou envolva-a com jornal.



Pilhas

* Apenas na 2º data de recolhimento mensal.

*Insira-as no container amarelo.

*Pilhas de lítio, bateria de níquel cádmio, pilhas botão, devem ser devolvidas na loja onde foram compradas.



Objetos não recolhidos pela Cidade de Suwa

Para maiores informações entre em contato com a Prefeitura de Suwa, divisão de serviços urbanos
(Suwa Shiyakusho, Kankyō Ka) Telefone: 0266-52-4141

Gratuito		
Tipo	Observações	Responsável pelo processamento dos objetos descartados.
Óleo de cozinha usado	Insira o óleo em um recipiente plástico ou de vidro.	Prefeitura de Suwa, divisão de serviços urbanos. Centro Comunitário Konan
Lixo queimável de grande porte	Tapete, edredon, armários, etc que não entram no saco de lixo determinado por seu excessivo tamanho. (retire os metais e vidros)	○Suwakoshu Clean Center Okaya-shi Azauchiyama 4769-14 ○Kabushikigaisha Shinshu Takeei Suwa-shi Ooaza Kamisuwa Azafunato Kawanishi 1749
Difícil de processar	Itens muito grandes para serem colocados no recipiente designado, como bicicletas, cobertores elétricos, pias, etc.	Hayashi Kinzoku Kogyo Kabushikigaisha, Kabushikigaisha Nanshin Biso. Kabushikigaisha Shinshu Takeei

Pago		
Tipo	Observações	Responsável pelo processamento dos objetos descartados.
Eleto-domésticos específicos	Geladeira, congelador, máquina de lavar, secadora, aparelho televisor, aparelho de ar condicionado.	Empresa autorizada a trabalhar com o bilhete de reciclagem.
Computadore	Computador de mesa, monitor, notebook.	Entre em contato com a empresa fabricante do seu computador ou consulte o Pasokon 3R Suishin Kyoukai sobre como descartar. Telefone: 03-5282-7685

- A Prefeitura de Suwa não recolhe lixos industriais ou comerciais. Solicite a coleta diretamente com empresas especializadas no processamento de objetos descartados.

Empresas especializadas no processamento de objetos descartados

Tipo de lixo	Empresa	Horário	
Lixo para incinerar	Suwakoshu Clean Center Okaya-shi Azauchiyama 4769-14 Telefone: 0266-78-1590	De segunda à sexta	8:30 ~ 12:00 e 13:00 ~ 16:00
		Sábado	8:30 ~ 12:00
*Artigos de papel *Garrafas de vidro *Latas *Artigos de metal *Lâmpadas fluorescentes *Isopores *Outros plásticos * Lixo reciclável de grande porte *Artigos de porcelana *Vidros *Garrafas PET *Roupas	Hayashi Kinzoku Kougyô Kabushikigaisha Suwa-shi Kowata Minami 9-14 Tel: 0266-52-2087	De segunda à sábado	9:00 ~ 12:00 e 13:00 ~ 17:00
	Kabushikigaisha Nanshin Biso Suwa-shi Ooaza Konami 3122-1 Tel: 0266-57-1200	De segunda à sexta	8:15 ~ 12:00 e 13:00 ~ 17:00
		Sábado	8:15 ~ 12:00
	<i>Shinshu Takei Co.</i> <i>1749</i> <i>Azafunatogawa-nis</i> <i>hi, Kami-Suwa,</i> <i>Oaza, Suwa</i> <i>Tel: 0266-58-0022</i>	De segunda à sábado	8:00 ~ 12:00 e 13:00 ~ 17:00